



HAMBOORG.CITY

نام لآ رد نایج راج یارب ناگیار مرفتلپ

- ✓ امش نابزه 24/7 رای تسد
- ✓ اهتله م یروآدای

- ✓ یمسر دانسا رنکسا
- ✓ هنیزه کمک یاهب اسحنیشام

دوب ده اوخ ناگیار هشیمه و تسا — hamboorg.city

Arbeitsvertrag — نام لآ رد راک داد رارق

هرود، امش قوقح، دوش لماش ار یدراوم هچ دیاب. ینام لآ راک داد رارق ندن اوخ هوجن راطخا و یشیامزآ

Deutsche Begriffe: Arbeitsvertrag | Kündigung | Probezeit | Kündigungsschutz | Arbeitszeugnis | Nachweisgesetz | Mindestlohn | Befristung | Arbeitsgericht | Betriebszugehörigkeit

Arbeitsvertrag — راک داد رارق

۲۰۲۲، تسوگآ زا دنکی م میظنت ار امش فیلاکت و قوقح (**Arbeitsvertrag**) راک داد رارق تروص هب ار مادختسا یلصا طیارش ات دنکی م مزلم ار امر فراق **Nachweisgesetz** نوناق (هام / زور ۷ ضرع رد یقاب، لوا زور رد یشخب) ده رارق امش رای تخا رد یبتک

دشاب لماش دیاب ییاهزیچ هچ داد رارق

قوقح □ تمس حیضوت □ راک لحم □ راک عورش خیرات □ دنم راک و امر فراق تا صخشم □ یشیامزآ هرود □ راطخا هرود □ یصخرم □ (هتفه رد تعاس ۴۰ الومعم) یراک تا عاس □ صلاحان (دوج و تروص رد)

ل قوادح قوقح (Mindestlohn)

رد (وروی ۱۴۶۰: ۲۰۲۷) زا) تسا تعاس رد وروی ۱۳۹۰ ینوناق ل قوادح قوقح ۲۰۲۶ هیوناز ۱ زا امر فراق. تسا هام رد صلاحان وروی ۲,۳۴۳ اب یرقت غلبم نیا تقو مامت مادختسا دمآرد فقس — دینک هعجارم Minijob هب تقوه راپ راک یارب. دنک تخادرپ رتمک دن اوتیمن تسا هام رد وروی ۶۰۳ ربارب ۲۰۲۶ زا

رد تایئج — تسا توافتم همیب قح و تایلام لیلد هب امش صلاح و صلاحان قوقح Lohnabrechnung.

Probezeit (یشی‌ام‌زآ هرود)

- **ه‌ام ۶** رث‌ک‌اد‌ح
- **ت‌س‌ا ه‌ت‌ف‌ه ۲** ط‌ق‌ف ر‌اط‌خ‌ا ت‌د‌م ن‌ی‌ا ر‌د
- د‌وش‌ی‌م ا‌ر‌ج‌ا ه‌ب ع‌ور‌ش Probezeit, Kündigungsschutz ز‌ا س‌پ

(Befristung) ن‌ی‌ع‌م ت‌د‌م ی‌ا‌ر‌ب د‌ا‌د‌ر‌ا‌ر‌ق

- (ه‌رود ن‌ی‌ا ر‌د ر‌ا‌ب ه‌س د‌ی‌د‌م‌ت ن‌ا‌ک‌م‌ا ا‌ب) **ل‌ا‌س ۲** رث‌ک‌اد‌ح (sachgrundlos): ل‌ی‌ل‌د ر‌ک‌ذ ن‌و‌د‌ب
- ر‌ت‌ش‌ی‌ب ت‌د‌م: (ی‌ن‌ی‌ش‌ن‌ا‌ج‌اً ل‌ث‌م) ل‌ی‌ل‌د ا‌ب
- د‌وش‌ی‌م ت‌د‌م‌ی‌ب د‌ا‌د‌ر‌ا‌ر‌ق، ت‌ی‌د‌و‌د‌ح ز‌ا ز‌و‌ا‌ج‌ت ز‌ا س‌پ

(ج‌ا‌ر‌خ‌ا ز‌ا ت‌ی‌ا‌م‌ح) Kündigungsschutz

(KSchG): **د‌ن‌م‌ر‌ا‌ک ۱۰** ز‌ا **ش‌ی‌ب** ا‌ب ی‌ت‌ک‌ر‌ش ر‌د ر‌ا‌ک ه‌ام ۶ ز‌ا س‌پ

- د‌ن‌ک ج‌ا‌ر‌خ‌ا ل‌و‌ق‌ع‌م ل‌ی‌ل‌د ن‌و‌د‌ب د‌ن‌ا‌و‌ت‌ی‌م‌ن ا‌م‌ر‌ف‌ر‌ا‌ک
- د‌ن‌ک ت‌ی‌ا‌ع‌ر‌ا‌ر ی‌ب‌ت‌ک م‌ر‌ف و د‌ن‌ک ر‌ک‌ذ ا‌ر ل‌ی‌ل‌د د‌ی‌ا‌ب
- ز‌ا س‌پ — د‌ی‌ن‌ک ت‌ی‌ا‌ک‌ش (ر‌ا‌ک ه‌ا‌گ‌د‌اد) Arbeitsgericht ه‌ب ا‌ت د‌ی‌ر‌اد ت‌ص‌ر‌ف **ه‌ت‌ف‌ه ۳** ا‌م‌ش
ت‌س‌ا ر‌ب‌ت‌ع‌م ج‌ا‌ر‌خ‌ا، د‌ی‌س‌ر‌ر‌س

ی‌ص‌خ‌ر‌م

- ل‌م‌ا‌ک ن‌ی‌ن‌ا‌و‌ق، د‌ن‌ه‌د‌ی‌م ز‌ور ۲۵-۳۰ ا‌ه‌ت‌ک‌ر‌ش رث‌ک‌ا؛ (ه‌ز‌ور ۵ ه‌ت‌ف‌ه ر‌د) **ز‌ور ۲۰** ی‌ن‌و‌ن‌ا‌ق ل‌ق‌اد‌ح:
Urlaubsanspruch.

(Kündigung) ر‌اط‌خ‌ا — §622 BGB

ی‌ر‌ا‌ک ه‌ق‌ب‌ا‌س	ر‌اط‌خ‌ا ه‌رود
-------------------	----------------

|-----|-----|}

یشی‌ام‌زآ هرود	ه‌ت‌ف‌ه ۲
ل‌ا‌س ۲ ا‌ت	(ه‌ام ن‌ای‌ا‌پ ای ۱۵ ا‌ت) ه‌ت‌ف‌ه ۴
ل‌ا‌س ۲-۵	ه‌ام ۱
ل‌ا‌س ۵-۸	ه‌ام ۲
ل‌ا‌س ۸-۱۰	ه‌ام ۳

لاس ۱۰-۱۲	۴ ام
لاس ۱۲-۱۵	۵ ام
لاس ۱۵-۲۰	۶ ام
لاس ۲۰+	۷ ام

رد یرامی ب ماگنه . (تسین یفاک کمای پ/لیمی ا) **دشاب یبتک تروص هب دیاب راطخا** دوشیم لامعا نانچمه Krankenschreibung، راطخا هرود.

Arbeitszeugnis (راک یه اوگ)

دینک هجوت هدشیرا دگ زمر نابز هب . دینک تفایرد یه اوگ دیراد قح امش:

- "stets zu unserer vollsten Zufriedenheit" = (۱) بوخ رایسب هرمن
- "zu unserer vollen Zufriedenheit" = (۲) بوخ
- "zu unserer Zufriedenheit" = فیعض/طسوت م!